



JEGYZŐKÖNYV

a 2023. november 29-én 11.30–12.45 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2023. november 29-én, szerdán, 11.39-kor Juan Fernando López Aguilar, LIBE elnök és Robert Biedroń, FEMM elnök elnöklétével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

Határozat: A napirendtervezetet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

Nincsenek

3. Jegyzőkönyvek elfogadása

- 2023. január 12.

PV – PE740.718v01-00

Határozat: A bizottság elfogadja a jegyzőkönyveket.

- 2023. január 25.

PV – PE742.637v01-00

Határozat: A bizottság elfogadja a jegyzőkönyveket.

- 2023. június 5.

PV – PE755.042v01-00

Határozat: A bizottság elfogadja a jegyzőkönyveket.

- 2023. június 28.

PV – PE752.973v01-00

Határozat: A bizottság elfogadja a jegyzőkönyveket.

- 2023. október 5.

PV – PE753.820v01-00

Határozat: A bizottság elfogadja a jegyzőkönyveket.

4. A bűncselekmények áldozatainak jogaira, támogatására és védelmére vonatkozó minimumszabályok megállapításáról és a 2001/220/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról szóló 2012/29/EU irányelv módosítása

CJ01/9/13321

***I 2023/0250(COD) COM(2023)0424 – C9-0303/2023

Előadók:

Javier Zarzalejos (PPE)

PR – PE756.047v01-00

María Soraya Rodríguez Ramos (Renew)

Illetékes:

LIBE, FEMM

Vélemények:

JURI

- Jelentéstervezet megvitatása

Határozat: Jelentéstervezet megvitatása

- A módosítások előterjesztésének határideje: **2023. december 8., 12.00**

Felszólalók: Javier Zarzalejos, María Soraya Rodríguez Ramos, Maria da Graça Carvalho, Maria Noichl, Kira Marie Peter-Hansen, Margarita de la Pisa Carrión, Marieta Tosheva.

5. A nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelem

CJ01/9/09545

***I 2022/0066(COD) COM(2022)0105 – C9-0058/2022

Előadók:

Evin Incir (S&D)

Frances Fitzgerald (PPE)

Illetékes:

LIBE, FEMM*

Vélemények:

BUDG, EMPL*, IMCO, JURI, JURI (AJ)

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Határozat: Jelentés a bizottságnak

Felszólalók: Evin Incir, Frances Fitzgerald

6. Az emberkereskedelem megelőzéséről és az ellene folytatott küzdelemről, valamint az áldozatok védelméről szóló 2011/36/EU irányelv módosítása

CJ01/9/12031

Előadók:

Malin Björk (The Left)
Eugenia Rodríguez Palop (The Left)

Illetékes:

LIBE, FEMM

Vélemények:

JURI

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Határozat: Jelentés a bizottságnak

Felszólalók: Malin Björk

7. Egyéb kérdések

Nincsenek.

8. A következő ülés időpontja

2024. január 24.

A LIBE–FEMM együttes ülést 12.37-kor berekesztik.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>LIBE: Juan Fernando López Aguilar (P) FEMM: Robert Biedroń (P)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>LIBE: Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Birgit Sippel, Javier Zarzalejos FEMM: Maria da Graça Carvalho, Rosa Estaràs Ferragut, Frances Fitzgerald, Johan Nissinen, Maria Noichl, Carina Ohlsson, Sandra Pereira, Margarita de la Pisa Carrión, María Soraya Rodríguez Ramos</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>LIBE: Tomáš Zdechovský FEMM: Kira Marie Peter-Hansen, Abir Al-Sahlani, Elena Kountoura</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)		
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)		
Marieta Tosheva, Rikke Linding Fredberg, Julien Brugерolle, Franziska Veh, Rune Vanleeuw		
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ		
<table border="1"> <tr> <td>PERM REP BE</td> <td>Nathalie Cloosen</td> </tr> </table>	PERM REP BE	Nathalie Cloosen
PERM REP BE	Nathalie Cloosen	

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Polyxeni Simantiraki, Jean du Chaffaut, Christopher Loizou, Emilia Reijnen, Nataliya Stancheva
S&D	Jan Kunz
Renew	Diane Tardy, Tara O' Donnell, Veronique Thouroude, Paula Garcia Gaviira
Verts/ALE	
ECR	Miguel Toledano, Maria Checa Sesmero
ID	Jan Ludwig
The Left	Charlotte Balavoine
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	Lucia Sanchez Cabanillas
DG COMM	Natalie Kontoulis, Arianne Sikken
DG PART	
DG PERS	Jane Madden
DG INLO	
DG TRAD	Dorina Bodea
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>LIBE: Alina Gabriela Vasile – Tovornik, Angela Balan, Fanny Fontaine, Cornelia Gusa FEMM: Zuzana Hruscova, Anastasia Mitronatsiou, Anisia-Maria Avram, Christophe Beaudouin</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>LIBE: Cristina Coniac FEMM: Sylvana Zammit</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman